



LIDA Stories

lidastories.net

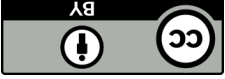
Inkuru ya Malik / A história de
Malik

LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Abisange Iragena Sandrine (rw), Ana

Costa (pt)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Inkuru ya Malik

A história de Malik



LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Abisange Iragena Sandrine

4

Ikinyarwanda / português



Nitwa Malik, nkaba mfite imyaka 39. Navukiye muri Afuganisitani. Idini ryanjye ritandukanye n'iryo abanyafuganisitani benshi barimo.

. . .

O meu nome é Malik e tenho 39 anos. Nasci no Afeganistão. A minha religião é diferente da religião principal do Afeganistão.



Nizeye ko umunsi umwe nzasubira muri Afuganisitani. Abantu benshi bariyo bakeneye ubufasha, kandi nifuza kubafasha.

...

Espero voltar um dia ao Afeganistão. Muitas pessoas precisam de ajuda lá e eu quero ajudá-las.



Abantu duhuje idini bamaze imyaka myinshi batotezwa. Byakomereye umuryango wanjye cyane.

...

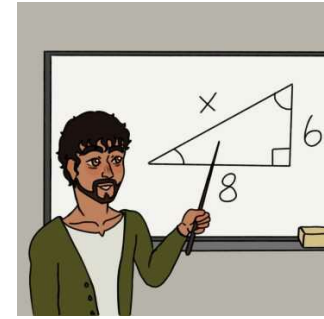
Desde há muitos anos que as pessoas que pertencem à minha religião têm sido perseguidas. Isso tem sido muito difícil para a minha família.



Mu myaka mike ishize, habaye intambara.
Natinyaga ko nzicwa. Nasize umuryango wanjye
njya gutangira ubuzima bushya i Burayi.

...

Há alguns anos, houve uma guerra. Tive medo
de ser morto. Deixei a minha família para ir para
a Europa e começar uma nova vida.



Ndangije kwiga natangiye akazi. Nabanje
gukora muri resitora, nyuma nza kuba
umwarimu kubera ko nifuza gufasha abandi.

...

Depois de estudar, comecei a trabalhar.
Primeiro trabalhei num restaurante, e depois
tornei-me professor porque quero ajudar outras
pessoas.



Nabanje kwiga ururimi imyaka myinshi. Byari bigoye, ariko nshimishwa no kumenya ibintu bishya.

...

Estudei durante vários anos para aprender a língua. Foi difícil, mas eu gosto de aprender coisas novas.



Nakoze urugendo rururire n'amaguru. Hari ubwo ntabaga mfite ibyo kurya n'aho kurara. Benshi mu bo twajyanye barapfuye.

...

Caminhei durante muitos quilómetros. Por vezes, não tinha comida e não tinha onde ficar. Algumas das pessoas com quem viajei morram.



Amaherezo naje kugera i Burayi. Nahuye n'abantu dukomoka mu gihugu kimwe baramfasha. Sinzi uko nari kubigenza iyo ntabagira.

...

Finalmente, cheguei. Conheci algumas pessoas do meu próprio país que me ajudaram. Não sei o que teria feito sem elas.



Natangiye kwiga ururimi ariko byari bigoye. Nari mbizi ko kumenya urwo rurimi byari ngombwa cyane kugira ngo mbone akazi.

...

Comecei a aprender a língua, mas foi difícil. Eu sabia que falar a língua era importante para conseguir um emprego.